Ն. 3755 1897 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 13 ԲԻՆՃՇԷՆԳԻՀ 1315 ՃԷՄԱԶԻ ԻԻԼ ԱԽԸՐ 29 ՕՆ ԻԻԶԻԻՆՃԻ ՇԷՆԷ

20 ԱՂՐԱՍ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԱՂՐԱՍ

ԱՌՕՐԵ ԹԵՐԹԱԼԸՐԸ

	12 տող	6 տող	3 տող
ՄԻԱՄՕՐՅԱ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇԻՐ	150 »	80 »	

Մեկ թերթի 20 գրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՇԷ ՄԻԼԼԻՇԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՇԷ ՍԱՐՐԱՖԻՇԷ ՎԷ ԻԼՄԻՇԷ

(صاحب امتیاز: جیوولکیان)

ԵՆԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԲԼԱՆԱԿ ԹԵՐԹԱԼԸՐԸ

Լինելի, Զեռի վե Ցիրեռի սակիպե գրշ 3
Գիւնելու սակիպե 11ի 10ր. կա. » 3

Մեկամսայ նաճիյաս սահիր պէնաւէր մէկմանէն գասալ օլունմազ վե սէրմ օլունմայան եվրաղ իսաե օլունմայմազ

Խմբագրատեղի Սիրամպոլսա Գալաղ Ալի ճասասէնինե նումէրս 20 ճիվելէկեան մահալասընա սրը. Գիւմգիւեի մէվասա հաղորդուն կալէթանցի սահիպ վե մէսուլ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ- Մուրատաբ օլունա.

ԿԻՆԵԼԻԿ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բէթէրբուրկաան եղզլուրգնա կէսրէ. Բաւսիա հարպիյէ վե պարիյէ նէգարէթլերի՝ սաքեր վե սանանմամա իսլանութ միւքէմմէլ իմբասիյա պէրապէր, եարրլմասընա գարար վերիլէն հարպ սէքիմէլերի ինչանքներն չարաղ սուրէթաե վասղա պալմասընա, վե ինչանքն հեր սուրէթլե միւքէմմել օլմասընա նէգարէթ իմիզ իւզրե գասիրհանալար թէշքիլինե գարար վերմիյէր սիր. Ցէնի մէմուրլարան միւրեքքեղ պիրեր գահրեսի՝ ֆարպիգալարը իշլերինե նէգարէթ իսթյալար.

Գէրլինեան չէքիլե պիր թէլեկրաֆ կէնարե. Ալեմանիա իմբերաթորը Իքինճի կիյեմ պիրաուերի բրէնս Հանրինեն գամանասը թանթքնա Զինե պիր չոգ դիւանգէր հարպ սէքիմէլերի կէնարմէկէ գարար վերմիշտիր.

ԹԻՒՐՔԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆ

ՍՈՒԼՀ ԱԳՏԸ

Գաթի սուլհ ահանամէսի գամիսանդ՝ սիւն իճթիմա իմմէսիպէն կիպի, պա կիւն սախի իճթիմա իմմէյէճէք սիր. Մեղքիւր գամիսանդ ազարընան բրէն Մ-վրօգօրատթ վե Մ. Սաթեփանա՝ սիւն Ալեմանիա սեքիրի պարան Մարլալ գիյարեթ իմմէյէրեր.

—Իսանան բէնը վիքելսը Մ. Զաթիս՝ Մեճլիսը մեպուսանան իյրան եյլեսիկի պիր նութգա, գաթի սուլհ ահանամէսի հագդրնասքի գանուն լայիհասընը 8 կիւնե գարար մեճլիսե թեպլիգ իսեպիւճեյի իսմիսիանե պուլընարդընը պեյան իմմէյ սիր. Մալիյէ գանմրալը հագդրնասքի գանուն լայիհասը իսե՝ յանվար իպթիսալարդընա թեպլիգ օլունճագ սրը. Մ. Զաթիս՝ սուլհ միւղարքերանքեն խրմամբնա սեկին մեճլիսին Քամիլ իմմէսինի Քամիլեղ իմմէյ սիր.

—Ցունքի Լիվանիրե պեյանընա կէսրէ, Իսանանիրամա՝ պէսիյէք բիրպեսե 5-6 եվրօրալը զապիթ հեղգ իսերեք, օրասանրեն եմբր թենդիր անլերե թէվամ իսեհեք. վե թենդիգամ բանը՝ Իսանան հարպիյէ նէգարէթիյե միւթեֆիգեն գարար լայարարլանաղ սրը. Մանամիւլյհամ եմնիյէ գարար վերմիշտիր սիր.

—Ամբնանան չեքիլեն պիր թեկերամ կէսրէ, կեչեն 1896 սենեսի հակ. այնան Բրբե կեսմբիկիսե վարամամ 1,120,255 սրբամամբ օլասաղը հալե, պա սեսե օ այա մեղքիւր կեսմբիւքե 2027585 արամամբ հարալամ վաղը օլմաղ օլմազա, հէյ պիր այլեդ կեսմբիւք հարալամամ՝ պա սերեհեմ երիքանեք մեղքարա պալրդ օլմազը սրը.

—Ամբնանան բիվայեթ օլընարդընա կէսրէ, Իսանան հեյեթե վիքելսը՝ Մեճլիսը մեպուսանեն սաղարլմասընա գայալմազան եվվելի, հեր նեվի չարե վե թեսպիրի իմամամ իմմէյ սրդասընա պուլընարդյար. Բարլամէնթանա մանամեկի ֆրգալար բրեբերի՝ չիմանքի Մեճլիսը մեպուսանեն հէյ պիր յեյ Իսրամայանաղընա սահիր գարար պեյան իմմէյ սիր.

—Իսանան կալեմալարընեն պեյանընա կէսրէ, Իսանան թեպլոսընան պիր քամաղ քեսան՝ Ամբնանան բանանքի Բանանիա սեքարեթամանեսինե միւրանանա բասարարընը Վէր իմարիմամ իմմէյ իսթեյարար իմիյ իսե սե, Բանանիա կիմմեզ իսթէյեն պա սասարա մեղքիւր սեքարեթ թարքնան բրեք չոգ միւշքիլաթ կեսմբերիմեքսե իմիյ.

—Ցամագ վե Զաթալա մանանճերերի էյնեն Բանարարեսե գարերե անդարարը վե մամպալար թեսեսիր խանանարնա հիւքիմեթը Սենիյեսեն միւասասե սրընմազարը. Մեղքիւր անդարարը իսե մամպալարեսի 30, վե մայեթինե պուլրնան իշչ մեմուրա կիւնասե 25 արամամ թանամա օլրնմրշ սրը.

—Սանանը իսեն իրասեի Սենիյե մանհիպինեմ, Թեսալիասասի օրասանի Հիմայանքն ասանարը սրհհիյե մանամելթրնքն հիանհանեմ ճերեյանը իշեն Գասը Սերասքերի Սըհհիյե սասրեսի իքինճի չիւպե բեբեսի միրիւվասասա. Հալիմ բաշա հաղրեթլերինեն թահթը բիյասեթինեսե օլարագ 50 գասար թաղիպ վե եհզանճասան մեւրեքքեղ պիր հեյեթը սրհհիյե՝ պա քերե իսարեի Մահասանեքեն Ասանա վարարրյա Վլօսա կիթմիշ սրը. Հեյեթը մեղքիւրե մեյեթնասե մրգասարը քեսֆի հերրահ, թիմարը վե խասեմե իսե եհզան թրգպիյե սահի պուլընմազասարը.

—Ամբնանան իյար օլընարզընա կէսրէ, Օսմանը չեհղենասերերի բեյասերբեյ Եսանանիթանա կեսնասերիմեքսե օլասաղարը հալե, Եսանան գանասլասարը հենաղ Թիւրքիյա կեսնասերիմեքիդ, գարթիթիւլասիսն (իմպրյագրաթ եհնեպիյ) մեսելեսիյե գանասլասարը մասգավելենամեսիսնեն թասարդիրնեն սանրա կելեհեքքեր իմիյ. Զունքի մեղքիւր իքի մեսելեհեն գաթիեն թեմիրյեսինեն եվվել, կեսնասերիհեհեք օլարարար իսե՝ Ցեվրեթը Ամրյեհեն պա գանասլասարը հագդրնասա եվվելքի կիպի մասեսելե իթմեյեհեկի սերքնար սրը.

—Ցերասասեթ Ֆրանսադ մեհենարա գանասլասարը Մ. Կաեյ Բրբեյե կեթմեզ իմիյ.

—Եսանան մասրախասար բրենս Մավրոգօրասաթանքն գրզը՝ պերապերինեսե Բարիսա իսմիրնեսե պիր բասհանի իսե հեյեթը մասրախասե մայեթի մեմուրլարընասա իքի գաթ պուլընալը, հալե, երգան պայարարլան մրասասասեր Սենիյե իւզերինեն Սեւիմիյե գելլասրնա կիսեսրեք, օրասա պասլանան Եսանան եսրերերինի գրյարեթ եյլեմիշ, վե հասանի սասրեթլե իսթրգալ օլընրգ, կեսրասրկի հասանի բիսթրգասան սայա թեշքեքարընի պեյան իմմէշ սրը.

—Ամբնանան չեքիլեն պիր թեկերամ կէսրէ, կեչեն 1896 սենեսի հակ. այնասա Բրբե կեսմբիկիսեսե վարամամ 1,120,255 արամամբ օլասաղը հալե, պա սեսե օ այա մեղքիւր կեսմբիւքե 2027585 արամամբ հարալամ վաղը օլմազ օլմազա, հէյ պիր այլեդ կեսմբիւք հարալամամ՝ պա սերեհեմ երիքանեք մեղքարա պալրդ օլմազը սրը.

—Ամբնանան բիվայեթ օլընարզընա կէսրէ, Եսանան հեյեթե վիքելսը՝ Մեճլիսը մեպուսանեն սաղարլմասընա գայալմազան եվվելի, հեր նեվի չարե վե թեսպիրի իմամամ իմմէյ սրդասընա պուլընարդյար. Բարլամէնթանա մանամեկի ֆրգալար բրեբերի՝ չիմանքի Մեճլիսը մեպուսանեն հէյ պիր յեյ Իսրամայանաղընա սահիր գարար պեյան իմմէյ սիր.

—Ցերասասեթ Ֆրանսադ մեհենարա գանասլասարը Մ. Կաեյ Բրբեյե կեթմեզ իմիյ.

—Եսանան մասրախասար բրենս Մավրոգօրասաթանքն գրզը՝ պերապերինեսե Բարիսա իսմիրնեսե պիր բասհանի իսե հեյեթը մասրախասե մայեթի մեմուրլարընասա իքի գաթ պուլընալը, հալե, երգան պայարարլան մրասասասեր Սենիյե իւզերինեն Սեւիմիյե գելլասրնա կիսեսրեք, օրասա պասլանան Եսանան եսրերերինի գրյարեթ եյլեմիշ, վե հասանի սասրեթլե իսթրգալ օլընրգ, կեսրասրկի հասանի բիսթրգասան սայա թեշքեքարընի պեյան իմմէշ սրը.

—Ամբնանան չեքիլեն պիր թեկերամ կէսրէ, կեչեն 1896 սենեսի հակ. այնասա Բրբե կեսմբիկիսեսե վարամամ 1,120,255 արամամբ օլասաղը հալե, պա սեսե օ այա մեղքիւր կեսմբիւքե 2027585 արամամբ հարալամ վաղը օլմազ օլմազա, հէյ պիր այլեդ կեսմբիւք հարալամամ՝ պա սերեհեմ երիքանեք մեղքարա պալրդ օլմազը սրը.

—Ամբնանան բիվայեթ օլընարզընա կէսրէ, Եսանան հեյեթե վիքելսը՝ Մեճլիսը մեպուսանեն սաղարլմասընա գայալմազան եվվելի, հեր նեվի չարե վե թեսպիրի իմամամ իմմէյ սրդասընա պուլընարդյար. Բարլամէնթանա մանամեկի ֆրգալար բրեբերի՝ չիմանքի Մեճլիսը մեպուսանեն հէյ պիր յեյ Իսրամայանաղընա սահիր գարար պեյան իմմէյ սիր.

* *

ԿԻՐԻՏ

Շիմանքյե գասար կիրիսասե պաղը իչլերի իսարեյե մեմուրը օլան իմամլա ամբրալը Գանեվարա՝ կիրիսա իչլերինեն Ֆրանսա ամբրալը Քարաքընան իսարե իսելիսեսի գարարլասրդընը իսլերինե, իմամլա խարիհեյե նեգարէթինե՝ կիրիսին սավալենե սարը պիր լայիհա կեսնասերիմ. Ամբրալ Գանեվարա՝ իչպա բարբարքասընա, հիւքիւմեթը Սենիյեսին ըեյ վե արշասը վեհեհլե կիրիսա մեսելեսինեն հալ ու քեսվիյե իսելիսեսի լաղմ կեսեհեկինի պիսերմիշ, վե մեղքիւր լայիհա՝ բալթիքա սարեսերինեսե նազարը սիգդաթ վե եհեհեմիյեթի ճեղ ելմիշ սրը.

—Կիրիսա կեսմբիւքլերի քաղլար վարիսարքընի՝ հալարընա Շահզադեկան հազարաթը պուլընարգլարը հալե, մրլարեսեյհ Մ. Վլասան կեսրկեվիչի հալաբլարընա գադալ, վե էլթրքաթը Սենիյեսեսիյե թուրքի պալարմազլար սրը.

Թամաման սանրա սիկեր պիր սալանա պիր գաներ վերմիշ, վե պա գաներ եհանարնա սակիթլերե չեյլար իքգամ օլընմազ, վե պեհլեսերե Մ. կեսրկեվիչ իսե մեյեթի Մաղեյնը Հիմայանան մրբգամ իսարեգաթ իսարեգ, պա սրրասա երնե հալարընա իհսարմաթը լաղմ իսրա օլընմազ սրը.

Թարաքը հաղրեթը Բասիշհիրեն Մ. Վլասան կեսրկեվիչին մայեթի մեմուրլարընա սահի նշանլար իհսան պալարմազլար սրը.

—Իպ սրբեն ճաղլարընա կեսրէ, խարբ բաշա գամանասընա պուլընան իքարներ փիրայը թեշքիլ իսեն Օսմանյէն, Օրենդյե վե Նեհրե Շեվլերդ ղարհալարբայա թարրիլ պարմազարը՝ լեվանդիրերինի ամանգասա օլաղ, պա կիւնլերասե օրասան Սելանիկե կասեհեքքեր սրը.

—Ֆերիդ սասա. Մուհսին բաշա հաղրեթլերի պա քերե Պասրայա մրվասելեթ իմմէյ օլաղ, թեսգիգամ վե քեշքիյամա իհսան եյլեմեքսե իմմէյ.

—Իպմիրսե թեհսրեթ վե ղզրասթ վե սեհասյի սասրը պիրինեն բեհրելիկրեն՝ ազասան Ադանան էղդ. կասրասա եթ., վե իքքնեն բեհրելիկինե Մբրալայգասե էղդ. Լաւթը պեյ թայրն օլընմազլար սրը.

Իդարամա օգանմազ սրը.

Պաղե եվրօրա կալեթալարը՝ Ուրֆասա պիր Իսկիլիպին Անասալու սահիլեսե սազրաս հարեքեթ իմմէք իւզրե իքեն՝ պա սեյահաթքնա մրասասե օլընմազընա սահիր պիր թելեկրաֆ նէյր իմմէյլեր իսե։ Մեղքիւր թելեկրաֆնա հալասան սալե գանալարդը խազեր վերերեն Մ. Մրլարա թարաֆընասան սահիրեն սաթասլեք մեքանուգ եռազլարդ, երնե իսկիլիգ կալեթալարդյա նեյր օլընմազարը.

«Պարայա գասար հալասա մեսասա պիր հալե վաղեմ կեյերարմա Իսքենդերանասա Իսկիլիգ վե Ամերդա գանասլասրը պիրե մասավեսիթ պուլընասլար։ Մ. Գեյֆանթի Բրլիս գայազանընա վերմեք իւզրե պանս պիր թավրեյե սեքարեթ։ Այնթաղ գայազամ՝ պէնի գալեթ սասթանե պիր սասրեթե գասալ իմմէ»։

Պալեսեքի մեքանուգ նեյր օլընարդասան սանրա, հաղեգաթը հալ պիթթաղ մեյասա չեգմազ, վե պա հալասա վասգասլասգասա օլան հալան չալիսլար բեսա օլընմազ սրը. Ֆրանգիստա հիւքիւմեթը Սենիյե եյլե նամսա վե ասկարը մասալիսեն օլան պիսիրմեյե եվրօրասլարը Անասալընեն հեր նե թասրեքնա իսթեբլեր իսե օրայա կիմիյեբերինե մասասե եյլեմեքսե սրը. Հիւքիւմեթը Սենիյեսին պա պարե վաղը օլան մասասասը խարխանեսի ճիսանեն մասհիրեք Քեշեքիսը օլասլար.

Գեյոզլանան Գալաթա սերայնանան Թաղարմե գասար օլան հալան կենիլեկինե բաղմեն, օրասան կեչիպ սեսնեն իսթամա օգանմազ սրը։ Գաղե եվրօրա կալեթալարը՝ Ուրֆասա պիր Իսկիլիպին Անասալու սահիլեսե սազրաս հարեքեթ իմմէք իւզրե իքեն՝ պա սեյահաթքնա մրասասե օլընմազընա սահիր պիր Քելեկրաֆ նէյր իմմէյլեր իսե։ Մեղքիւր թելեկրաֆնա հալասան սալե գանալարդը խազեր վերերեն Մ. Մրլարա թարաֆընասան սահիրեն սաթասլեք մեքանուգ եռազլարդ, երնե իսկիլիգ կալեթալարդյա նեյր օլընմազարը։

Ամերիկա Գանեվարա Իսքենդերանասա Իսկիլիգ վե Ամերդա գանասլասրը պիրե մասավեսիթ պուլընասլար։ Մ. Գեյֆանթի Բրլիս գայազանընա վերմեք իւզրե պանս պիր թավրեյե սեքարեթ։ Այնթաղ գայազամ՝ պէնի գալեթ սասթանե պիր սասրեթե գասալ իմմէ»։

Պալեսեքի մեքանուգ նեյր օլընարդասան սանրա, հաղեգաթը հալ պիթթաղ մեյասա չեգմազ, վե պա հալասա վասգասլասգասա օլան հալան չալիսլար բեսա օլընմազ սրը. Ֆրանգիստա հիւքիւմեթը Սենիյե եյլե նամսա վե ասկարը մասալիսեն օլան պիսիրմեյե եվրօրասլարը Անասալընեն հեր նե թասրեքնա իսթեբլեր իսե օրայա կիմիյեբերինե մասասե եյլեմեքսե սրը. Հիւքիւմեթը Սենիյեսին պա պարե վաղը օլան մասասասը խարխանեսի ճիսանեն մասհիրեք Քեշեքիսը օլասլար.

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Ցիւնքի Քեղիլդաքը բեսմիյե սրբասընա սերե օլընարզը վեհեհլե, սոզդ Ցերասասեթ Սրպիս սեֆիրի օլաղ, Սրպիս բեթը վիւքելուզզընա Քանյեն օլանան վե թիմամանմասիսեսի Քաղիմ իմմէ իւզրե, սրբրեն Ցերասասեթե կելմիշ օլան Մ. Վլասան կեսրկեվիչե իքարմեն եվվելքի սգյամ Մաղեյնը Հիմայանան պիր գիյաֆեթը Սենիյե վերիլմիշ սրը.

Մաղեյնը Հիմայանան կեսնասերիլեն Խաս Ամբը արգալարբյա, մրլարեսեյհ՝ մայեթի մեմուրլարբյա վե իսնիֆարմալարընը կիյինմիշ օլաղարը հալասա Մաղեյնը Հիմայանան պիր գանեսի՝ Սրբպիս սեֆիրեն Ամերիկա

ԳՕՆԹ ԿՕԼՈՒԽՈՎՍԿԻՆԵՆ ՏԻԿԷՐ ՆՈՒԹԳԷ

Աւստրիա-Մաճառիոյ խարիսխէ նաւերը գօնթ կոլուխովսքի՝ եվվելքի տալը կիւնիւ վիճեցաւ Աւստրիա մեղսաւոր էնճիւմէնիին պիւտճէ գօմիսիօնքնաս էնճիւմէնի ազատքնէրն մինչեւ թիվի սիւլլերինե ճեվապէն թէքքրը պիր բոլիթիգա նուԹգը իյրաս իսերէք, ԻԹԹիֆագը Միւսիւլմանի Աւստրիա-Մաճառ բոլիթիգասընէն միւն մագամընաս օլաբզանը պէյան իԹաիգաէն ասնդրա, մեգալեսինե պէրվեճեր ամԹ սեվամ իԹմէյ սիր։

«Շիմանիյէ գառաբ Բուսիա իլե թէնագուդ իւղրե պուլունաբզըմզդա սանիր էնճիւմէն մուրախասլարընաս պիրինէն պէյան իԹաիկի եգքիրը հանլեյաբր։ Գազբ հանլեյ անլայբլյաբր օլմասը գաղալ սիր, լաքին Աւստրիա-Մաճառ հիւքիւմէԹի՝ պաս հանլեյ անլայբլյաբր ատէգ իԹմեկէ սայմա զայրեԹ իԹմէյ, վե Բուսիա Թարաֆընաս առ օ եոլառ սարիգը զայբեԹ իսթլեյ սիր։ Հէր նէ օլաբզառ օյաուն, հալ ու Թեվիյէ օլընամայանագ հիչ պիր էնԹելիգ մեվճուտ օյմասբզանս Թարաֆեյնճէ գանանաԹ հալալ օլաբզը՝ մուճիրգը ԱմմանիյէԹ պիր մասաե սիր։

«Բէնգլիք Աւստրիա-Մաճառիստանը՝ ասմամէն Գալդան մեմալիքինաե հեր նեվի նուֆուզ ու Թեսիր իճրասընաս կերի սուրմայ օյմասընը զանն իԹմեգ սանի խաԹասը իԹմէյ սիր։ ՏեվլեԹմէնդ՝ միհնաեգաԹը եգանօմիգեյեր, վե սհվալը ճօղրաֆիյեր սայեսինաե սայմա պիր Թեեսրը Թապէի իճրա իսեճեգ սիր, լաքին սաբէլի բոլիթիգա իլերինե միւսաբեւե իԹմեգ իսԹեմէգ։ Մենաֆիր մանասաե էչուն պէօյիւգ սեվլեԹլերի քենարեբե հելդ իԹմեկէ, վե սելերը պիրպիրինե սուլեյերեգեգ պա հալան խասսանի սուրեԹա իԹմեգաե եյլեմեկէ՝ Գազան մեմալիքինճե պիր մեյլ վար իսե սե, պէօյիւգ սեվլեԹլերաե պէօյլե պիր կէօնրլ վե մեգամ եոգ սիր։»

Իկպա նուԹգը իւղերինե Աւստրիա մեղսաւոն էնճիւմէնիին պիւսմէ գօմիսիօնը՝ իԹԹիֆագը սրա բ. էյ խարեգինէ նաղրը գօնթ կոլուխովսքի եմմիյէԹը քամիլեսի օլաբզանը պէյան իԹմէյ, վե մեյարեյէյնի բոլիթիգասընը Թահսին եյլեմէյ սիր։

***

Մաճառիստանի ԲարլամէնԹասը՝ սայֆա. նայիր. 27-ե ագաբ իԹմեմաե սավլեԹ օլընմէյ սիր։

ԶԻՆ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻՍ ՀԱՏԻՄԷՍԻ

Ամէրիկա Բիւլերին պէյանեանա կեօրե, Զինաեգի Քիաօ-Զեու մասաեսի հագգընաքի Զին, բիվայէԹը բեսմիյէսի՝ Վաշինկթընի սեֆարԹինե պէրվեճեգը սԹի Թեպլիգ օլունմէյ սիր։

«Շան-Թունկ վալիսի՝ Գալբ նասիյէսի հայասալարընէն՝ Եէն-Զեսամ իքի Աւէման մեսիսօնէրի Թեսլեգի իԹաիքէրինի խասկը սալբգասը, հիւքիւմէԹին եմրի իւղերինե մեսԹեճասբրլարը Թեվգիֆ վե Թեսիրեգ իԹմեսլերինի եյլեԹը մեգքիրե պէօյիւք մեմուրիյինե իԹԹարը ու Թենպիհ եյլեմիշ սիր։

«Մահը հալին 15-նաե վալիի մասմիւեյհ գապահԹալարը Թեվգիֆ օլունաբզանը Թեվ գիֆ օլունաբզանը խասգեր վերմիշ, վե պաս խասգեր սերհալ Բեքինաեքի Աւէման սեֆիրինե Թեպլիգ օլունմէյ իսե սե, Աւէման սեֆիրնեյերի՝ իւք կիւնիւ գարայա սասքեր չեգարմէյլարը, վե Զին սասքիրը մասհաֆեզասընը չեքիլեգ կիԹմեյերի իչուն 48 սասաԹ մեսհլեԹ վերմիշլեր իսի։ Աւէման սեֆիրի՝ իշպասմասեյերի եվվելաեն Զունկ-Լիեամէնե հիչ պիտիրմեմիշ իսի։

«Աւէման սասքիրինի գարայա չեգասբզը՝ այբի 15-նաե Բեքինաե խասգեր սալնասբզան, բեք պէօյիւք պիր Թեհլիգէ մանիֆեսթասը սա օ եիւղ Թասաբմէյ սբզ։ Զին հիւքիւմէԹի՝ Աւէման հիւքիւմէԹիյլե ճարի օյան մինասեեգասբզ սասԹանեսինի նազարը սբզգարմարագ, սասքիրը մահաֆեզասյբ կեօղեԹմեսինի վե սալերի կերի չազբարագ՝ Թալիմասբզ հիչ պիր չեյ եարմամալարընը Թենպհհ իԹմեսինի Շան-Թունկ վալիսինե եմբ իԹմիշ սիր։»

Նոր Տայնէ Աիէմայնէ Զայնանի կազեԹասը սասի՝ Քիաօ-Զեու գեօրֆեգինեսքի վաղասաԹը պէր վեճեգը սաԹ խիլասա իԹմիշ սիր։

«ՄունԹեճեսի Շարգասքի Աւէման գրասպեր սեֆիրեերինի սանանմասը գօմանասընը սմիրա։ Տիեսերինեն չեգասիկ պիր Թեսեկրաֆա կեօրե, Քիաօ-Զեասասքի Զին սասքիրի՝ կերի չեգիլմեյերի իչուն քենարիրինե վագբ օյան իԹԹարասն, վե Աւէման բիյասե սասքերինին գարայա չեգմասընան սանրա մեվգբլարընը գասպմ ու իչգալ իԹմիշվե սալասքան սեօգիլմեմիշ սիր։

«Միլիհարբյա չեքիլեգ կիսեն Զին սասքիրի 1200 նեֆեր գառաբ օլմալը իսի։

«Ամիրալ Տիեսերիսա՝ գալեսե Թապէյե իսթիմիշ օյան 14 գբԹաբ Գրաբ Թարբը՝ մեհիմմարլարբյա պերասպեր հեսբ զաֆեքա կեչիրմիշ սիր։»

Բէկալիք մուգաւաբ մեգքիրե հագգընաս սալբնան մանիմարա կեօրե, կեչեն հանասա կիւնիւ կիրիսաեն հարաքեթ իԹմիշ օյան Գայչերի Աւսարա նամ Աւէման գրասպեր սեֆիրեսի հեր նե գառաբ Հաիթյե կիսեեճեգ սեյաս եվվելճե խասպեր վերմիշ իսե սե, պաս խասգերին սալբ օյմայրգ, Քիաօ-Զեու քեօրֆեգինեսքի Աւէման սանանմասը գարմալարագ իւղրե Զին սալարբնաս սազբաս հարեքեթ իԹմիշ սիր։

Բէկալ Գերլին կազեԹալարը՝ Աւսիսի Շարգասե պալարնան Աւէման գալմվեր պահրյեսինին սահա գեյասե սալԹբբալանազբնը եկան իսթյալարը։

Գալբ Մարշալ Սիմանասքի սասքերինեն 4-ու ինկիլեգ օլարագ 6 քգչի Թեկեգ օյ՛ալ վե 22 քգչի եարալանմէյ, վե մեհեբալ կազելիներն սասքերի՝ օրասակեասբնը ԹերԹեգ ու Թանգիմ իԹաիկի սբրասա, իւղերինե հիւճում օյանբզդ, քիլլիյեԹլի գայրաԹա սաիչար օյմալ, վե լաքին պալգայմաԹին մեգասասբզ հենալ Թախմին օյանամմէյ սբզ։

Մայասն վե Մարտբա վասիլերինե ինկիլեգ-Հինա սասքերի ելան սասիլեր Թարաֆընաս իգամ օյանմագաս սբզլար։

ԻԹալիանքն Աֆրիգա միւսԹեմիքեսինե վալի վե գալ գօմանասընը սապգ մեհեբալ ԳարաԹեերի՝ ՀապեշիսԹանի իլե վուգուս պալան մանհարեգաեսե Ասաս մալլուպիյեԹի հագգընաս պալ քերբե պէր քիԹապ նէյր իԹմիշ օյմալը, իԹալիա կազեԹալարը՝ մեգքիւր քիԹապը միւԹեֆիգեն Թեղեիգ վե մանախեգե իսթյալարը։

ԻԹալիանքն Բեքեբասլարկ սեֆարեԹի՝ էբեյիեե վագԹասն պերու միլենալ օյասալը հալալ, պալ քերբե մեհեբալ Մասա սի Լաբրանո՝ չեհրը մեգքիւրե սեֆիրը նասալ օյանմէյ սբզ։

Բեքեբասլարկն բեսմի կազեԹալարը՝ պալ քերբե Բուսիա վե ԳալկարիսԹան Թրնարեթի մանգավելենամեսինին սասրեԹինի նեչբ իԹմիշլեր սիր։

Սաեյիչ գանալրը ալմէյ օյան միլեմեկեն Ֆերանսանա սբ Լեսերին դայեԹ պէօյիւք պիր հեյգելինին՝ գանալրն միւսասիգ պիր մահալինե գօնմասբ՝ Սաեյիչ գասմբանասքնան գարարլարբյլմէյ օյասալբզանան, պալ հեյգելին իմալ՝ մեչհար հեյգելիրբասան Մ. Ֆրեմանեյե իհալե իսալիչ իսի։

Բարբյաեն պիսիրբիսկինե կեօրե, մասմարեյհ հեյգելիրբ՝ պալ քերբ հեյգելին պալբնը իգամ իԹմիշ սիր։ Գալ պայ՝ բեսան պալբնա նրպեԹլե 6 քերբե սահ պէօյիւք իմիշ։ Բարբյ կազեԹալարբ՝ հեյգելիրբ՝ Ֆրեմանեյեն՝ Լեսերին սիմասքնբ Թասիրեսե կեօրեսերսիկի մեհարեԹի պիլասասա լայանբ Թագասիր կեօրեսյարբ։ Հեյգել իգամ իսալիգաե Մ. սբ Լեսերս՝ պարբ. ելպիսե կիյենմիշ։ վե պալ ելպիսենեսին հեր սիսրեսի սասրեԹի պիր գասրենբ սբրգալ սիմիշ օյասալբզ հալալ կեօրեսեսեյեգ սբ։ Հեյգել՝ բասմազբյա սեֆիրեերե կեչեհեգլերի հալբ կեօսԹերբրեհենե գանալբ կեօսԹերեհեգ սբ։ իմալԹ 1900 սեեսինե գասաբ իգամ իսալեհեգ, վե հերբնե վագ օլանմագան եվվել 1900 սեեսինե Բարբյ սերկիբ ասմամբանաե ԹեչՀբր իսալեհեգ սբ։

Գալկաբ չաբրերինաեն Մ. ԳանանԹանԹեօքն գաֆլինաեն սալյբ մեԹԹեհիմ պալանան Նիգօֆ, Բասալօֆ վե Սալյօֆ նամ չախալարբն մասհաքեմեսի պալ սեֆա խիԹամ պալ մազալ, պալանարան Նիգօֆ վե Բասալօֆ՝ իսամ, վե Սալյօֆ սասի սբրբ սեեն մեսասեԹլե մահգալասյեԹ ճեզալարբնա մահգիւմ օյմալալար սբբ։

Բեքեբասլարկա 3 ասգարլբ 18,000 պեկիբ գասվվեԹինաե պէօսյեգ պիր գրասգեօրեսլե 4400 պեկիբ գասվվեԹինաե 2 Թարբասս քեչեր եարբյմագաս, վե իյամբասա պալ կիւնլերաե 12,674 ԹանելասԹալբզ պիր զբրնլը եգմալ օյանմագաս օյասալբզ կիպի, սեեն նրհայեԹինեեն եվվել 24 Թարբասս քեչեր սե խիԹամա երեճեգ սբբ։ Գանալբասան 12-ի ՎասիվասԹագա կեօնեբրեսեճեգ, վե 12-ի Գրօնչիասասա գասանագ սբբ։ Նրգօյայեֆաե 8800 պեկիբ գասվվեԹինաե պիր զբրնլը եարբյարագ։ Գարասենդ ֆիլասբնա պիրեսեճեգ սբբ։ Եիրե օրասա 12 պին ԹանելասԹալբզ եեն պիր զբրնլը եարբյմագա պալանմէյ սբբ։ ՖագաԹ պալ գարբեգ մասան՝ գարբեգեր կիպի Ամերիգա վե եարասա ինկիլԹերասա օյմալբզ, են եվվել Մաճառիստանա զանսար իԹմիշ սիր։

ԻնկիլԹերա կազեԹալարբնան պիրի՝ պալ մասասան պանս իԹԹիկի սբրասա սիյբ քի։ «Մաճառալարբ՝ գասգիլարա հեր նե սարեԹլե օյար իսե օյան եարալգալանբզդ, հեր չեյասե են եվվել գասգիլարբ խԹբբա կեՀԹբեբեգ, պալարբ սարգալարբնա մասվաՀբգ հարեգԹասա պալարնամագ սարեԹինան օյարգալարբ եօԹեսեն պերու մեչհար սբբ։ ԻչԹե պալ սասԹբեր՝ պալ սեՀԹ ՄաճառիսԹանքն են կիւսեյ վե են մեչհար ագՀբրիլերբյե չանԹեօգլերինեն բեսմերինի պանգնօֆլար իւղերինե եարմագ սարեԹբյե սե կեօսԹերիմբլար սբբ։

Գալբ սա են եվվել ԲեչԹաչեհրինաե քիսիսն Սմեյա Գանգ նամ պանգանքն մասարբն օյան գասանարմէյ սբբ։ Գեհերի 1000-ը Ֆիօրինիրգ պանգնօֆլար իւղերբեն են մեչհար չանԹեօգ վե ագՀբրարերին բեսմերինի եարմագ իչուն ՄաճառիսԹան հիւքիւմէԹինաեն բեսմեն մինասաե սալբգասն սօնրա են եվվել բասացայա չեգասբբլան 1000-ը Ֆիօրինիրգ պանգնօֆլար իւղերինաե են մեչհար բրբմասանարբնան օյան մասասգել Լուիգ Գանանքն բեսմի կեօրեսեսի սբբ։

Գալ մասասգել՝ եեեվմ բեք կենճ սեյել իսե սե, կենճլեգ գեմանը ագ չագ կեչսիկի հալաե սասիկ եինե Մաճառալարբն են կիւսեյ օյմագ իւղրե կեօրասեսքերի գասգիլարբն պալբլարարնան օյարգալ հիհեԹլե, են եվվել բասացայա չեգասբբլան պանգնօֆլար իչուն պանգն բեսմի իԹԹիխապ խասրեսի սիր։

ՎագԹայա Ամերիգասա սասիկ պանգնօֆլար իւղերինե գասգն

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՍԼ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Սբանիանքն Գարչելօն չեհրինաեն վարիա օյան պիր Թեեկրաֆա կեօրե, Գալբա պալ գօմանասընը սապգ ժեներալ Վեյլերին սասԹասբբ Թարաֆընաս ԹերԹեպ օյանան նիւմայիլ բեք օ գասասբ բասբլագ օյմասբ սբբ։ Զաֆեն մանմասիլյ մեներալ՝ հիւքիւմեԹե խասասամեԹլե պիր հարեքեԹ վե մանամեյե իճրասընաս սապգնմասբբ քենաբ Թարաֆասընան բեճասասբ սբբ։

ԲիվայեԹ օյանասբզանս կեօրե, ժեներալ Վեյլեր՝ Սբանեսլ մանհաֆգասքարաս ֆրգասբզանը Թենասիգնեե Թեչեպպիս իԹմեգ նեյեԹինասե պալասբզյբ իսի։

Ամերիգանքն Գրաղիլա մեմալեքինաե սհվալը բասլիԹգեյե ելան եյիլեյմեյիպ, իչլեբ բեք ֆեՀա պիր հալասե պալասբզը կիպի, եեՀինասեն պալասբզյմագա սա հիւգ Թասաբմէյ սբբ։ Ամերասամ Մեգքիկա հիւմհասբրյեԹինի բեՀբբ սանսի Մ. Վիգթորիսս Բեբեյրա՝ Թեգեեֆ վե մանախեգե օյանբզյբ, գիբբ պասասամ՝ մանախեֆ ֆրգանքն Թասբբասալագինը բասիգամ իԹմեգաե սիր։

Ամերանքանքն ԲեյասլիԹակ մեճլիսի քգչասա օյանբզը օյանմագ, պիբինճի մեեսլե՝ սասանմա էչուն Թասսասբ Թասբբ Թալեգի մասասեսի օյանագ սբբ։ Գալ պապաե պիլեհիսլե մեպասալարա պիր մասասԹբբե Թեվգիֆ օյանանագ սբբ։

ԲասինԹեհաբ Շարգասքի Աւէման գրասպերը սեֆիրեերինին սանանմասբբ գօմանասընը սմիրա։ Տիեսերինեն չեգասիկ պիր Թեսեկրաֆա կեօրե, Քիաօ-Զեասասքի Զին սասքիրի՝ կերի չեգիլմեյերի իչուն քենարիրինե վագբ օյան իԹԹարասն, վե Աւէման բիյասե սասքերինին գարայա չեգմասընան սանրա մեվգբլարընը գասպմ ու իչգալ իԹմիշվե սալասքան սեօգիլմեմիշ սիր։

«Միլիհարբյա չեքիլեգ կիսեն Զին սասքիրի 1200 նեֆեր գառաբ օյմալը իսի։

«Ամիրալ Տիեսերիսա՝ գալեսե Թապէյե իսթիմիշ օյան 14 գբԹաբ Գրաբ Թարբը՝ մեհիմմարլարբյա պերասպեր հեսբ զաֆեքա կեչիրմիշ սիր։»

Բէկալիք մուգաւաբ մեգքիրե հագգընաս սալբնան մանիմարա կեօրե, կեչեն հանասա կիւնիւ կիրիսաեն հարաքեթ իԹմիշ օյան Գայչերի Աւսարա նամ Աւէման գրասպեր սեֆիրեսի հեր նե գառաբ Հաիթյե կիսեեճեգ սեյաս եվվելճե խասպեր վերմիշ իսե սե, պաս խասգերին սալբ օյմայրգ, Քիաօ-Զեու քեօրֆեգինեսքի Աւէման սանանմասբբ գարարլարագ իւղրե Զին սալարբնաս սազբաս հարեքեթ իԹմիշ սիր։

Բէկալ Գերլին կազեԹալարը՝ Աւսիսի Շարգասե պալարնան Աւէման գալմվեր պահրյեսինին սահա գեյասե սալԹբբալանազբնը եկան իսթյալարը։

Գալբ Մարշալ Սիմանասքի սասքերինեն 4-ու ինկիլեգ օյարագ 6 քգչի Թեկեգ օյ՛ալ վե 22 քգչի եարալանմէյ, վե մեհեբալ կազելիներն սասքերի՝ օրասակեասբնը ԹերԹեգ ու Թանգիմ իԹմիշկի սբրասա, իւղերինե հիւճում օյանբզդ, քիլլիյեԹլի գայրաԹա սաիչար օյմալ, վե լաքին պալգայմաԹին մեգասասբզ հենալ Թախմին օյանամմէյ սբզ։

Մայասն վե Մարտբա վասիլերինե ինկիլեգ-Հինա սասքերի ելան սասիլեր Թարաֆընաս իգամ օյանմագաս սբզլար։

ԻԹալիանքն Աֆրիգա միւսԹեմիքեսինե վալի վե գալ գօմանասընը սապգ մեհեբալ ԳարաԹեերի՝ ՀապեշիսԹանի իլե վուգուս պալան մանհարեգաեսե Ասաս մալլուպիյեԹի հագգընաս պալ քերբե պէր քիԹապ նէյր իԹմիշ օյմալը, իԹալիա կազեԹալարբ՝ մեգքիւր քիԹապը միւԹեֆիգեն Թեղեիգ վե մանախեգե իսթյալարը։

Բեքեբասլարկ սեֆարեԹի՝ էբեյիեե վագԹասն պերու միլենալ օյասալը հալալ, պալ քերբ մեհեբալ ԳարաԹեերի՝ Մասա սի Լաբրանո՝ չեհրը մեգքիւրե սեֆիրը նասալ օյանմէյ սբզ։

Բեքեբասլարկն բեսմի կազեԹալարը՝ պալ քերբե Բուսիա վե ԳալկարիսԹան Թրնարեթի մանգավելենամեսինին սասրեԹինի նեչբ իԹմիշլեր սիր։

Սաեյիչ գանալրը ալմէյ օյան միլեմեկեն Ֆերանսանա սբ Լեսերին դայեԹ պէօյիւք պիր հեյգելինին՝ գանալրն միւսասիգ պիր մահալինե գօնմասբ՝ Սաեյիչ գասմբանասքնան գարարլարբյլմէյ օյասալբզանան, պալ հեյգելին իմալ՝ մեչհար հեյգելիրբասան Մ. Ֆրեմանեյե իհալե իսալիչ իսի։

Բարբյաեն պիսիրբիսկինե կեօրե, մասմարեյհ հեյգելիրբ՝ պալ քերբ հեյգելին պալբնը իգամ իԹմիշ սիր։ Գալ պայ՝ բեսան պալբնա նրպեԹլե 6 քերբե սահ պէօյիւք իմիշ։ Բարբյ կազեԹալարբ՝ հեյգելիրբ՝ Ֆրեմանեյեն՝ Լեսերին սիմասքնբ Թասիրեսե կեօրեսերսիկի մեհարեԹի պիլասասա լայանբ Թագասիր կեօրեսյարբ։ Հեյգել իգամ իսալիգաե Մ. սբ Լեսերս՝ պարբ. ելպիսե կիյենմիշ։ վե պալ ելպիսենեսին հեր սիսրեսի սասրեԹի պիր գասրենբ սբրգալ սիմիշ օյասալբզ հալալ կեօրեսեսեյեգ սբ։ Հեյգել՝ բասմազբյա սեֆիրեերե կեչեհեգլերի հալբ կեօսԹերբրեհենե գանալբ կեօսԹերեհեգ սբ։ իմալԹ 1900 սեեսինե գասաբ իգամ իսալեհեգ, վե հերբնե վագ օլանմագան եվվել 1900 սեեսինե Բարբյ սերկիբ ասմամբանաե ԹեչՀբր իսալեհեգ սբբ։

Գալկաբ չաբրերինաեն Մ. ԳանանԹանԹեօքն գաֆլինաեն սալյբ մեԹԹեհիմ պալանան Նիգօֆ, Բասալօֆ վե Սալյօֆ նամ չախալարբն մասհաքեմեսի պալ սեֆա խիԹամ պալ մազալ, պալանարան Նիգօֆ վե Բասալօֆ՝ իսամ, վե Սալյօֆ սասի սբրբ սեեն մեսասեԹլե մահգալասյեԹ ճեզալարբնա մահգիւմ օյմալալար սբբ։

Բեքեբասլարկ 3 ասգարլբ 18,000 պեկիբ գասվվեԹինաե պէօսյեգ պիր գրասգեօրեսլե 4400 պեկիբ գասվվեԹինաե 2 Թարբասս քեչեր եարբյմագաս, վե իյամբասա պալ կիւնլերաե 12,674 ԹանելասԹալբզ պիր զբրնլը եգմալ օյանմագաս օյասալբզ կիպի, սեեն նրհայեԹինեեն եվվել 24 Թարբասս քեչեր սե խիԹամա երեճեգ սբբ։ Գանալբասան 12-ի ՎասիվասԹագա կեօնեբրեսեճեգ, վե 12-ի Գրօնչիասասա գասանագ սբբ։ Նրգօյայեֆաե 8800 պեկիբ գասվվեԹինաե պիր զբրնլը եարբյարագ։ Գարասենդ ֆիլասբնա պիրեսեճեգ սբբ։ Եիրե օրասա 12 պին ԹանելասԹալբզ եեն պիր զբրնլը եարբյմագա պալանմէյ սբբ։ ՖագաԹ պալ գարբեգ մասան՝ գարբեգեր կիպի Ամերիգա վե եարասա ինկիլԹերասա օյմալբզ, են եվվել Մաճառիստանա զանսար իԹմիշ սիր։

ԻնկիլԹերա կազեԹալարբնան պիրի՝ պալ մասասան պանս իԹԹիկի սբրասա սիյբ քի։ «Մաճառալարբ՝ գասգիլարա հեր նե սարեԹլե օյար իսե օյան եարալգալանբզդ, հեր չեյասե են եվվել գասգիլարբ խԹբբա կեՀԹբեբեգ, պալարբ սարգալարբնա մասվաՀբգ հարեգԹասա պալարնամագ սարեԹինան օյարգալարբ եօԹեսեն պերու մեչհար սբբ։ ԻչԹե պալ սասԹբեր՝ պալ սեՀԹ ՄաճառիսԹանքն են կիւսեյ վե են մեչհար ագՀբրիլերբյե չանԹեօգլերինեն բեսմերինի պանգնօֆլար իւղերինե եարմագ սարեԹբյե սե կեօսԹերիմբլար սբբ։

Գալբ սա են եվվել ԲեչԹաչեհրինաե քիսիսն Սմեյա Գանգ նամ պանգանքն մասարբն օյան գասանարմէյ սբբ։ Գեհերի 1000-ը Ֆիօրինիրգ պանգնօֆլար իւղերբեն են մեչհար չանԹեօգ վե ագՀբրարերին բեսմերինի եարմագ իչուն ՄաճառիսԹան հիւքիւմէԹինաեն բեսմեն մինասաե սալբգասն սօնրա են եվվել բասացայա չեգասբբլան 1000-ը Ֆիօրինիրգ պանգնօֆլար իւղերինաե են մեչհար բրբմասանարբնան օյան մասասգել Լուիգ Գանանքն բեսմի կեօրեսեսի սբբ։

Գալ մասասգել՝ եեեվմ բեք կենճ սեյել իսե սե, կենճլեգ գեմանը ագ չագ կեչսիկի հալաե սասիկ եինե Մաճառալարբն են կիւսեյ օյմագ իւղրե կեօրասեսքերի գասգիլարբն պալբլարարնան օյարգալ հիհեԹլե, են եվվել բասացայա չեգասբբլան պանգնօֆլար իչուն պանգն բեսմի իԹԹիխապ խասրեսի սիր։

ՎագԹայա Ամերիգասա սասիկ պանգնօֆլար իւղերինե գասգն

ԲԱՐԻԶՑԷ ԳԵՕՑԻՒՔ ՊԻՐ ԵԱՆԿԸՆ

Կէչէն կիւն Բարիզաե գեհրին Բիրենե սօգարբ՝ սէհկեթի պիր մեն-զրե սրդ իԹմիշ սիր։ 500 մեԹրս միւրեգպա պէօյիւքլիկինաե պուլանան կենիչ պիր մեյասն Թամ 4-սասաԹ սլեվիրբ իչինաե գարմրչ սբբ։ Եանկրն էանասբնաս էսեն չիսասԹի բիւղկեաբ սԹեչին եասյլմասբնա բեք գիյասե եարբյմ իԹմիշ սիր։

Եանկրբն սեօնասիւրիմեսի իչուն 7 Թալումագա մասքինասբ վե 300 գասաբ իԹՀիսյե եՀբասբ բեք գիյասե չալբյմբբբ իսե սե, պիսԹիւն պալ գարբԹիբեե բարգմեն եիեն գարմրչ սբբ։

Գանկր

բեմերի եւ բերելու իսկ իսկ ան, են կիւղեր գաղթականները բեմերի ինքնին իսիւմեյիզ, պոզը պեսյիք մեմուրլորն գաղթականներն բեմերի եւ բերելու իսկ։ Եղիւմեզ Մուհիթեմեսի Ամերիքա խոգինեսի Թարգիքնան են եվվել բիացյա չդաբրլան պանգնոմլարա մեզ հաւը վաչինկիմներն զեվմեսի միսա վաչինկիմներն բեմի կեօրեւմիչիսի։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Զանիրի կեսմրեւկի մուքեթիրնի սաա։ Բանի պեյ եք.յե Թերֆիրեն ուլեա սրնքիք սանիսի, վե սաքիրը Շահանի սեպպե մուքեհիւլերինեն իպպ։ իսմալ եք.յե սանիյե սրնքիք մուքեմալիքի, վե ըրիք։ խալել եք.յե սալիսե, վե իսլեմնեբ (Սելանիք) օրաուի Հիւմայանա մեհաուպ 18ինեի սեմալրի ալալը սիրգպի մուլքիյեսինեն իպպ։ Բեւուք եք.յե Թերֆիրեն սանիյե սրնքիք սանիսի բիւմպեների Թեվճիհ պուլրալմուշ սաբ։

ՐԵՍՄԻ

Ճեմաղի իւլ սիքը սյընը՝ չարլենպիհ կիւնիանեն պուշմալ օլմասյալ Թեքմիլ 30 կրուն սայալարդ, իշպու ճուսաա կեճեսի բեճեպ սյընը պուշանաբզը կեճե օլանաղ։ Յարիւլ Խալաֆեթ իւլ Ալիյե դաաբզնընը Թեղգերեի ալիյեմ մեշիյեթիբենահի իւլ պերաղեր սրպ օլանան իլամքնա մահարրերը պուլնմալ օլմաղլա, լեյլեի մուպեճճելեի Բեղամիպե մեսաաբզի օլան մեղքիւր կեճեաե ճամի վե մեսնիսը չերիքիներ մինաբելերիին գանանիլերե ասանալարամը խաւսուզբնա իբրաեի Սենիյեի ճենաղը Խշլաքիքբենահի չերեքիանահ վե սուսուր պուլբալմալ սաբ։

* *

Շարդ չմենաքիքերերինեն Սաբրի Զեյրեանպալու գրամաբը գամերեր սաա։ Իսաա եք.ներ՝ մեղքիւր չմենաքիքերերը Ցերասաաբ-Եսբրեե-Ցեան Աղան գրամաբը սեր գամրաբերկրեե բանվերը մեմուրիյեսը վե եւմրն բեսը բիրա գալնմալ սաբ։

* *

Բանե սերիբերնե հեմիլեր.

Օն դեյնեի սեիքիր

1.— Իրան Շահը չահամեթլու Մուգաքիքերեսաբն Շահ հազրեթլերի՝ 43200 զ.։ 2.— Եավերը եք բեմը հազրեթը Շեհրիյարի մուլբը սեվի։ Ցուսա բալա հազրեթլերի՝ 10 սաեա գալեթ գաբրի պրոնղ։ Իլլեեմիզ անթրգա հազրեանե վե մեչհուլ կոպլեն քաղրիդաբը մամալաթլանան բանու, Ճորնիա մամալաթլանան բանեմ վազ, վե իլլեմելի լաքե ազանլանան քրբ։ Օրոնի վե մահքագա էյնեա գալեթ կիւգել վե անթրգա եակբ ելամաբբ։ Բալանան մամալ մա թազադ գաբագը գաաեհ վե գաբագ իւզերին սե պեօյիւք բանաա սալ մա սալաբ գաբագը գաաեհ վե գաբագ իւզերին սե պեօյիւք վազ, 18900 զ.։ (Ցեվ.-գ)

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷՍԻ

Բանմելի Եզմենաբքիր Թահվիլաթնեն 167ինեի գալբաբ՝ 1897 նեյմբեր 19 վե սալիքր. գեկեմբերին 1ինեի չարլենպիհ կիւնիաբ թամ եօյլեն վազիբ Տուլուսը Ումումիյե սարբերինաե Օսմանը Պանգազ մարիքեթիսե վե սլենի սուրեթաե գեչիսե օլանաղ սաբ։

10/22 նեյմ. 1897 4—2

ԹՐԱՄՎԱԶ ՇԻՐՔԷԹԻ

31 նամբրալը գալբան մանգազիլինե պեհեր թահվիլաթ իւզերինե 10 փրանգ թեեմիսե օլանաղզանան, զարարալար մանայեն իսիլմեգ իւզրե սալիր։ զեկեմբերին 1ինեի չարլենպիհ կիւնիանեն թիթիպարեն հեր հաքիմ չարլենպիհ վե մանամա էրմեե կիւնլերի եօյլեանեն սանա սաաթ 2ենե 4ը գալբար գալալ օրլանաղզը, վե 8 կիւն զարքնաա թեեմիսիթեն իմբա օլանաղզը՝ թահվիլաթ համիլերինե իլան օլանաբզ։

10/22 նեյմ. 1897 4—2

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՎԱՆ

Հոկտեմբեր 15 թարիխիւե եազլան պիր մեքթուպ սրբ.

Վրագայ փոխ-վանահայը Սարգիսն Հայը Սուրբը Վանայ Առաջնորդական Ցեղապահութեան պաշտօնքն կոչուելով, Վ.եմ. փոխ-կուսակալին ներկայացած էր։ Ն.Վսեմութեան կողմանէ կուսակալութեան օգնականութիւնը վարող Ցովհաննէս էֆ. Ֆերիմ՝ ամսոյս 2ին կառավարական պաշտօնեաներու հետ պաշտօնապէս Առաջնորդարան եկաւ, կուսակալն կողմանէ փոխադարձ այցելութիւն ասալու, ու սիրալիր տեսակցութիւններէ և պատասխանութիւններէ յետոյ մեկնեցաւ։

* *

Աղթամարայ կաթուղ. Ցեղապահ Տ. Արսէն վրդ. արայ Վանայ Առաջ. փոխանորդութիւնէ հրաժարականի գնացաւ Այդ. Պարիսարքարան ու յաջորդ կարգուեցաւ Տ. Սահակ վարդապետ, այս շաբթու հաշիւները ու պաշտօնական թղթերը յանձնելով յաջորդին, երեկ մեկնեցաւ յԱղթամար։ Գաւառ. վարչութեան թե հրանական և թե քաղաքական ժողովներու բոլոր անդամքն, խորհուրդներու անդամոց յառերը, Առաջնորդարանի ամբողջ պաշտօնեայքն և ժողովրդեան բազմութիւն՝ իրենց հետ ունենալով հարգանքը Պարտ. Փոխ. Սահակ Տ. Հայրը՝ ոյժերիւ գնացին Արսէն Հայր Սուրբին քառասուդ մասու հեռաւորութեամբ։ Զգաստութիւր ի մեզ նախորդ մը այսպէս սիրալիր յարգանքով մեկնի Առաջնորդարանէն։

* *

Գաւառ. Ուսումն. խորհուրդ մը յառաջ ի վեր ընտրուած՝ 1896ի դարձան ունէինք ալդեն, որը հրաժարած, որը չհրաժարած, կեան անգործ, կեան ի գործ վրնակրն մէջ։ Նոր Առաջ. Ցեղապահը մը տուանման առաքել տեսիլագրեա երկու վարչական խորհուրդներ ալ ընտրելու փոյթ ու խուժադ չդրցաւ Գաւառ. Վարչութիւնը։ Ընտրեցան հրդ տրդ ուձերէ Ցառաստանական ու Գասառասանական խորհուրդները, ուրց վեր.ալ.այ երկուքը կրնան եւ՝ քահանայ։ Ընտրելքն ընդունեցան իրենց պաշտօնները և իսկոյն իրենց դրաւոնները կազմելով ձեռաւ ի գործ արկին։ Գործունեութիւն և յաջողութիւն կը մաղթենք։

* *

Նորշինու թաղին մէջ մեր ազգայնոց բացած գասասարան-դարմանոցը մարդասիրական գործ կը շարունակուի, ու Մարտիրոս Ցգբ. Բեյնալու ալ իր յանձնառած պարտականութիւնները տեսերը կը կատարե։ Այս չորրաու հրանդաց թիւը 40ի կը մօտենայ։ Աղդեն ուսանողները մրցութիւնը կը հոգայ։ Բացի պետք եղած կոպիտ և մոխ ջուրեն, օրական գրեթէ իրարու վրայ հացի քանակութիւն ալ 10 քանի է (Վանայ սեպական քանի իրարու ըստանցի, 533 արամ է)։ Դարմանոցի պաշտօնեից ուսանողներն ալ մրցութիւնեն է։ կը տեղեկացնեն մեզ թե՝ այս չարթու խնամակալութեան առաջարկութեամբ Ազգ. Առաջնորդարանէն պիտի գրուի ի Պարիսարքարան ու Գալոյ մէջ Վանեցի ազգայիներէն եօթն կամ հինգ ուձերէ մասնամասնով մը կազմուի, որպէս զի անոնք ալ Գալոյեն օգնեն իրենց ծնունդավայրի մէջ հասասարակ դարմանոցի։

* *

96ի ալուսնէն սկսեալ Ալիւր գիւղի մէջ Մարտիրոս եկ. Շեռանեան վարժարան բացած էր մրցութեամբ ձեռնասանութեամբ, որացմէ կընդունուեր քիչ մը խոլակ ու գրեթէ պատրաստ ծախքերը։ Մրցեալ Ընկերութեանց ծախքը տարիներով Ալիւր գիւղին մէջ դպրոց բացուած կար ու Շեռանեան էր։ բնիկ Ալիւրցին, վարեց ուսուցչական պաշտօնը։ սակայն վերջն դպրոցը դացուած էր։ Այժմ նոյն ուսուցչ վարժարանը չարունակել կուզեր նոր-կայ մէջ։ Ցարայ անհրաժեշտ մասնը խլեց Շեռանեանի կնոջ քեռը, որ գեղջկական ուսուցչաց առաջնորդն էր ի մեզ։ Եւ այդ կորսուածին տեղը դպրոցը գացուեցաւ։

* *

Բազաբական մի օրինաւորք ձեռնարկած են նոր բանալ խառնակութիւն գիւղի գացուած վարժարանը, գոր բացած էր ու տարիներով պահեց դարձեալ Մխիթար Ընկերութիւնը, ծախքը Մ. Սանասարեանի։ Գիւղացիքը նախապէս դիմած են այս մասին մխիթարեաներուն որոց փնտռած բանն է արդեն։ Դիմողներու նպատակը երկու է. առաջին թէ ազգայք սուգիր քիչ մը կարդալ ու գրել սորուին, երկրորդ՝ այդ առթիւ մխիթարեանները հոգածութեան և կարեկցութեան թեւերը տարածէ այդ գիւղին վրայ, իրենց թշնամութեան դարման — սիրփանք մը տանալու յուսով։ Ի՞նչ բնէ խեղճ գիւղացին, կարօտութիւնը կը պարտաւորցնէ զենքը նոր նոր դաները բռնելու։

* *

Անոնք ազգայոց համար մանկանոց մը բանալու մասին բանակցութիւն մը անդի ունեցած էր Ազգ. Առաջնորդարանի և Մխիթարեանց միջև։ պատպարութեան և մասնակցութեան հոգացումը վերջինիներու վրայ մնալու պայմանաւ, վանքն ալ իր եկամուտով ըստ կարեաց մասնակցի և ունենայ վանահայը մը, որ կատարէ եկեղեցական պաշտամունքը։ Այսպիսի տնօրէնութիւն մը Առաջնորդարանէն ծանուցուած ըլլալն ի Պարիսարքարան առաջուց գրած ենք արդէն։ Սակայն ցարդ պաշտօնական պատասխան մը կամ հրահանգի մը դալը չը լսեցինք։ Արդեօ՞ք Ազգ. Պարիսարքարան այսպիսի տնօրէնութեան մը համահաւ չը կրնա՞ր ըլլալ, և ա՞յդ պատճառաւ լուռ կը մնայ։ Թեպետ վանքին համար կարդեալ հաշտարարութեան տարիներն մեկն ու ցոյք։ Բէյնօլու դնացին թեմ եղող երկու գիւղերն 15 խեղճուկ ազաներ ընտրելու, 15ալ քաղաքի Պարիսրէն ընդունուելու պայմանաւ։ Այս տարի խնամելի ազայոց թիւն երեսուն պիտի լրնի, դալ տարի ալ յաւելու։

ՎԱՆՈՐԴԻ

ՍԻՄՈՆ ԳԱԲԱՄԱՃԵԱՆ

Նոր Քիւրանանիրեն Հայ էրբաս ալչոխ

(Ցետոյ Հնարիկներն տեղ.)

«Փերիրդարէն» անուան Փ եւ Բ գրերն սալալ ես բան եմ. Փ եւ Բ թաւ են Ձեր Քերակնութեան մէջ իսկ գիպուածով։ Գիր գրերը Գ եւ Ծ բան եմանեց, կամ Բ եւ Դ. բան Ծանկանալ հնչումն Ձեր ցուցակին մէջ-ի գրերով։ Դուք կ'ըսէք թէ «Փ կը հանկնամ, վասնզի կարուած է իր թաւութիւնը». ուրեմն ունէր եւ կարուած է. ըսել է կը հանուեր «կը գրէն նախքան Փը տեղ, բայց Ֆ չէրն հնչեր» բանալ, ապա թէ ոչ ի՞նչ ըսել է «թաւութիւնը կարուած է եւ Դաղրեկան Բը պէս կը հնչուր» Դաղրեկան Բ,ի թաւն Ph է, որուն առջեւ իրաւամբ դրած ենք Փ.. իսկ Բը թաւն Th=Թ ի՞նչպէս կը հնչէ՞ Ph=Փ ի՞նչպէս Peters բառ Phethers դիտար գրենք սակայ վերջը, Փիթերս. ֆիթերս։ Այս անհանան գրութիւնը կը հասկնանք, իսկ Տանկանալ հնչման Բ եւ Դ չէ՞ հասկնանք, գիտնալով հանդերձ թէ արեւելեանք եւ արեւմտեանք մէջ-կ եւ նաւրը գիրերը չփոխած են իրարու հետ եւ ոչ թէ թաւերն։ Այվազովսքի առաջ՝ երկն ալ խեղաթիւրել կ'ուզէք։ երբ Բով գրուած տարբ անուններն Փը կ'առաջարկէ փ.խել՝ այս է դիտաւմն, զի արեւելեան Հայոց դէն եւ արեւմտեայց ինչ մէջն ճանրան գանելով՝ օտար հնչումներն նոյնացնել։ Այս Ձեզ ի նեղասս չէ, Պարոն։

—Քանդասութեանց մէջ ըսած եմ, «մանկութեան անձան եւ քիչ մ'ուսելի հասուածներ մէջ բերեր էք». եւ օրինակներն գրած եմ. Դուք Պարոն, Ձեր խղճին վկայութեամբ ուսեցուցած էք այսպէս, «բրեւ ինսանար բարոյականին» ընելիք չունիմ, քանի որ Դուք կը վկայէք. Իսկ թէ նկեղեցոց մէջ այս պատասան հարկ ելլայ «Մենդոց ղրքին» եւ «Եղբ երգոցին» ընթերցումները դադրեցուցել, ինչպէս կ'ըսէք, այդ չընդունուիր երկու պատճառաւ. նախ, չի կարդացած այդ Դրքերն ոչ մին արու եւ էգ արմատեանց՝ այդ նիթանան նը-կարգերն ունին, եւ երկրորդ, զի Ձեր խօսքով «Քերակնական վերլուծում չկատարուիր բնաւ» Եկեղեցոց մէջ։

—Դուք կ'ըսէք, թէ «մենք անխում գլաուլու յանկնութիւն չունինք. «Սբ-խալել՝ մարդայ էր։ Դուք կ'ըսէք, «մեր «քանդասութիւնը չաս այնչ բան գասած է գրուն քանդասութիւն». Դուք կ'ըսէք, թէ «Ձեմ խօսիր այն մի քանի ապազրական վրիպակներու մասին, որոնք անբաժան են ամենեն կասարեալ գործերէն»։

Այնչափ անթիւ Մխիթարեան եւ ասարելեալ Քերակնութիւններ ունիք Ձեր քով, որ՝ն մէջ, ըսէք, որ՝ն մէջ կը գտնէք՝ նոյն իսկ ապազրական վրիպակներ Ձերիներն նման։

Ուրեմն Ձեր «նոր Քերակնութիւնը» Սխալներ ունի, կ'ընդունիք. կ'ընդունիք՝ թէ Ձեր քանդասութիւն ԲՈՒՆ ՔՐՆՆԱԴԱՏԵԼԻ բաներ գասած է Ձեր «նոր Քերակնութեան» մէջ. կ'ընդունիք՝ թէ ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ՎՐԻՊԱԿՆԵՐ ԿԱՆ այդ «նոր Քերակնութեան» մէջ. դեռ ի՞նչ կը պղպղէք, Պարոն. դեռ կ'ուզէք. Դուք իմ «Դիրքարանութիւն» անուն անարպ գրքոյս վրայ՝ «Ցանդասութիւնք մը» լսելով զայրացեր էք եւ կրցեր էք կշռել իմ բանասիրական արժէքս, (առանց սակայն այդ գրքը տեսնելու). իսկ ես որ գրասեղանիս վրայ ունիմ՝ անմեղ եւ գիտութեան ծարաւի մանկութեան ձեռք արբուելու համար գաղրուած՝ 368 էջերէ կազմուած՝ Ձեր նոր սարբական հրաշալիքն, ինչո՞ւ բնախդիր համարուիմ երբ քանդասես։ Դուք Ձեր բերանով կ'ընդունիք Ձեր անուն խեղճութիւնը։ ինչո՞ւ, չէ՞ք մեղքնար խեղճ մանկութիւնը։ Ձեր այդ վրիպակներուն օգտագործելն յետոյ, գայլ՝ ուրիշ նորանոր վրիպարան մ'ալ դնա՞ք կեսլ որ յանձնեմ՝ գանանք ուղղելու համար։

Պարոն, Դուք այս թշուառ սաղերը էլ պարու սղմամբ հասարակութեան կարկաղեցիք Մասնի յիշեալ Թուց մէջ. հարդարփոյ ըրեք արդ թէ այդ «Դիրքարանութեան» վրիպակք կարդ են հրաշալարելու եւ Ձեր տեսնելի Քերակնութեան վրիպակք ջնջել։ հարցուցեք թէ Երկրաբանութեան կամ Բնագրութեան գրքերու մէջ գասուած վրիպակներն՝ Ձեր ուսուցի խեղճութիւնը կրնա՞ դարմանել. ծիծաղալարդ չե՞ն. Հարցուցեք՝ թէ ներելի՞ են օրինաւորքի մը մէջ այդ Ձեր յանդուգն խոսասվանան յանցանքներն.— եւ ի՞նչ կէտ հասաք՝ որ օտարաւեցաք խոսասվանել այսպիսի Պասասխան հանեցեք հաղորդել՝ երբ «էրեւ ունիս՝ վրդապետ» բարձրանալ է բանին, ինչպես որ խոսացած էք։ Խրդեմ մը յապաղեր։

Մանր.—Մեր սեսութիւնք յառաջի կոյն պիտի կասարուին ՊԱՅԿԵՐ կեսանանալ Հանդարձն մէջ։

Հ. Ս. Վ. ՆԱԶԱՐԷԹԵԱՆ

Բերա, 3/15 նոյեմ. 1897

Մանր.— Նոր քերական նոր ապացոյց մ'ալ կասաալ էր «Բանասիրական ասրեաքեր». Մանր 279 մասով խոսացած էր սեղ ինչու սանանալ վարդապետ մրասանգամ բանն ելլել եւ կանգնալ. այսպես էր խոսքն. «Մենք զանգ ազանմը պիտի համարինք. ցարշափ իրենանանալ վարդապետ ցայց չասանք թէ ասանց սեղնն ա՛ն է ուղղեր։ Այսրը զղջ ցեր է, եւ Սանր 282 մասով եա կ'ասէ խոսասվանը, «Բ պասու սղմամբ հասարակութեան». Զանդ, դեղ կարգացեք կ'ըսէ, վրդապետ, վրդապետ, դանիը դասանանան

ՇԵՐԲԷԹՔ ԹԷՆՎԻՐԻՑԷ ՎԷ ԹԷՍԽԻՆԻՑԷ

ՄԱՎՐՈԿՕՐՍԱԹՕ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԱՈՒԼԻԷ ԿԱԶԸ

Բարլաթլէք-Իոթրէ-Հէջէ Էս-զրհհէ.

Բարլաթլէք.—Աուէր կազ՝ տիկեր հէր նէվի կազասան պէշ գամի զիսաթ ըշէդ վէ-բէր։

Խաթէ.—Պու կազն մասրաֆը եարը եարբայ էնէր վէ հէչ օլմազան իբի գամի ը-շէդ վէրբէր։

Հէջի Էս զրհհէ.—Կազ չօգ ազ կիսեր. բէք ազ ըշմագէդ վէրբէր. սուման վէբ-մեզ. ըշէդը սայս այնը սեբեմեթաթ սուբարա։

Գազանեան սագգնմալը սաբր։

Ֆէս-Ֆոլի (ՏՐՊՈՒԼԻ ՀՈՍ)

Էլ-լամիաթ՝ պէյազ ըշէդէր.— Մավրօկորսա-թօ ուսուլնաց. հիւբ սէնի թա-բաֆբնասան պա պէրամի թէնմին խ-անլիէչ։ Աուէր ուսուլի մանշնիր կա-լըշնը գու լամբա Աուէր գումանա-եարաբ թարաֆբնասան գարպէլ օ-լուսմշէ սաբր։

Բարլաթլէք-Իոթրէ-Հէջէ-Սօսբհհ-Թէֆղիէ

Բարլաթլէք.—Աուէր ուսուլի մանշնասան հա-գրել օլան ըշէդ բէնբէրլ կոպնասան 6 գամի տարա գիսաթ գուվվէթ լիտիր։

Խաթէ.—Պու լամբա գուլանալշգտա, 6% բարալէդ 115 կամ՝ բորքերին սարի օլուբը։ Գունը գասար ըշէդ գուվ-մաց բէնտ 12% բարալէդ 300 կամ՝ բէնբէրլ կոպը սարի իթ մեկ սաբ։

Հէջի Էս զրհհէ-Թէֆղիէ.— Բորքերին աղ կիսերեգ. չօգ ոշնագէդ վէրսէդ. հեմ սե հանմազ միքգմեկ օլուսա-գանան, նէ իս վէ նէ սե գօգաս վէրբ։ ըշէդը թէմամբյա տուբկան վէ սիւգիրան սեր։ հէչ պագմագ իս թէտեգ։

Խաթէանի վէ ֆաղրիգալար՝ Պէ յոշունա Անամալ չաբէրբնաս 12 վէ 15 նուսէրբալրաս։ Սաթբշ մահալի՝ Պէյոլունաս Տօղրու ենլա 193 նուսէրբաս։

Գէգա սաթբշ մահալի՝ Գասգբգեբյան Մեհ-հիւբաբ ճասաեբնիսէ 23 նուսէրբաս։

48—20

ԵԿԵՂԵՑԻԿԱՆ ՎԷ ԹԵՍԼԱԳՈՒԵՍԱՆ

ՊԷՕԳԻՒԻԲ ԶԱԳ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Գալաթ Գասասընա Ճէրլ. Պէյ խանը էֆենտիսը եանընա Նօ. 10

Լէզզէթի, նէ-ֆէրլէկի վէ խա-լէրլէկի վէ պա-խասասա էնվէն-լէկի հիսէթիւլ, ասմանվն թանշլ-մէշ վէ թիւրքա-նը բէք լոգ չոգ չէ-հիւսէրթնաս ասլէշ ալասուզը չիսպէ մաղ-զասրբլա մէչհուր վէ թրւհ-մարբար պէյնինաս պեօրեգ պէր մէվ-զը թասրմէշ օլան պավրասան վէ իսագասլան եֆ-լերին ասրեսաս ասրբլասա. օգրան ազ գարբ-ճարբ պէյ մէվզը թասրմէշ։

Մուլթէբերներին թագլինանէն սա-գբնմալարը իչին, պալեասաքի մարգա իլե Եավրասան վէ Իսագասլան իպա-բեսնէ սիպգրաթ եւլէմլերի էսթար օ-ասնը։

50—32

ՄԷՍԱԺԼԻՐԻ ՄԱՐԹԻՄ

Հէքիմլէթ տեֆտիրբ

Ալաֆ. նոյեմբերին 22նէի բազար էրթէսի կիւնիս ազշամ ալաֆբ. սաաթ 4ստ գաբման գալէթիթին սիվար օլսէր Գազաբ վաբրբ Սամսան, Թրապիզան, վէ Գաբասա հարէքէթ իսէնէք սաբ։

Բէկա ալաֆբ. նոյեմբերին 22նէի բազար էրթէսի կիւնիս ազշամ ալաֆբ. սաաթ 4ստ գաբման գալէթիթին սիվար օլսէր Գազաբ վաբրբ Սամսան, Թրապիզան, վէ Գաբասա հարէքէթ իսէնէք սաբ։

Ալաֆբ. նոյեմբերին 25ինէի բէնեշէնպէ կիւնի ազշամ ալաֆբ. սաաթ 4ստ գաբման Օլիվէնին սիվար օլսէր Սինէ վաբրբ Զանազգուլ, Իզմիր, Վ-Թի, Պեյբուրթ, Լարնագա, Սուբիա իսքելեսերի. ալթարմա իւլ Եաֆա, Բաբթ-Սաթա, Իսքենդերիւն վէ Մարսիլիա հարէքէթ իսէնէք սաբ։

Ալաֆբ. նոյեմբերին 25ինէի բէնեշէնպէ կիւնի ազշամ ալաֆբ. սաաթ 4ստ գաբման Տամիսին սիվար օլսէր Սինէ վաբրբ Զանազգուլ, Իզմիր, Վ-Թի, Բեյրութ, Մարսիլիա, Հավր վէ Լոնդրայա հարէքէթ իսէնէք սաբ։

Բուսէ-Լիսն-Մէրթիքանէ չզմէնաբ-ֆէր գումանանաբլա գարարլաշբբէ-լան Թէրթիպ իւզրէ Բարիզ իչին ալե-նաբագ պեսէթլեսերի ֆէյրաթ պեր վէնէզ սաթի սրբ։

Պեօյիւք բասաթարբն 1նէի մէվզբի 320, վէ 2նէի մէվզբի վաբրբ վէ պերիթնէի մէվզը չզմէն-ըֆէր պերիրքաբ օլարագ 242 ֆր. վէ իքինէի մէվզը վաբրբ վէ չզ-մէնաբֆէր 230 ֆր. օլուր, երբ վա-բրլարբնաս եսլրեզ 1նէի մէվզը վաբրբ վէ չզմէնաբֆէր 245 ֆրանգ սաբր։

Ցանս մեբզմէմ մալիսմբ ալանգ իչին Գալաթ բբլաբբ իւզրէրնաեքի էսկի կեսբրեբ սարրեսթնաբ պեօյուք սանբնթեսանեսի միւսաճաբ օլանմազ սաբ։

ԻՍԱԲԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իսաբէի Մախսուսէնին Գոյսէրէ վաբբրբնաս գասարթի հաճի Մէհմէտին սե-նէի հարիւէլ մախսուս մաշ սէֆթե-բինի գազանն գա էլէմիշ օլսուզնն-ման, եվաբ սախեսէ կէմիշ օլմաբբ մէս-հուզ օլուպ. հեր քիմին եբնինաե իսկ 15 կիւնէ գասաբ իսաբէ մահմասպէ-սինե թէլիմ իսիմեսի. վէ մանախա-բէն զանհաբ իսէր իսէ հիւքմի օլմայա-ճազնին մեհեբաբ իսաբէ իսկասեսիսէ իլան օլունբբ։

12 Թբշբ. սանի 313

ՍԱՅՐԱՖԻՄԷ

ԷՎՐՈՊԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Լոնդրա 24 նոյեմ.

Ինկիլ. էհնամը Ինկ. Լիբ.	118—50
Օսմ. էհնամը մէշբբը	21—87
» » սարֆանաբ	22—
» » Սերբ Ա	66—
» » » Բ	43—
» » » Գ	24—63
Օթօման 1871	103—50
Օսմանլը Գանգասար	3—56
Մէրբբ սուլ. մանֆաաթլաբ	106—50
Եանան 5 % 1879	35—60
Թունիս խանֆէդերաբը	106—10
Գանգիսար խանֆէդերաբը	95—
Գանգիս Բորիզ ե ալ վասէ	25—86

Բարբզ 24 նոյեմ.

Եբանու. էհ. 3 % ֆր.	103—70
» » 4½ %	106—62
Եգիպ Օսմ. էհնամը մէշբբը	22—17
» » » սարֆանաբ	22—17

Մէրսէյլ

Ցէրբ Բ.	43—50
» Գ.	24—72
Բուսէլի չզմէնաբֆէրի	114—
Բամանլը Բէյբիի էհնամը	330—50
» Գանգասար	591—50
Դրէսսի Լիոնէ	793—
Միւմէյզ ազբիանը	8274—
Իթալիա էհնամը	95—50
Մէրբբ Ֆոնտ մանֆաաթլաբ	527—
Ռուսիանի Թիւրք	40—
Օսմանիյէ	397—
Տաբան Օթօման	487—
Բարիզ Գանգասար	867—
Սրանեալ	61—12
Թրանսվաալ	39—25
Դանգիս 3 % վասէ	25—20

Վիէննա 24 նոյեմ.

Լոնդրա իւզէրինէ գամպիս	150—05
Բուսէլի չզմէնաբֆէրի ֆր.	62—
Յամանլը Բէյբի ազբիանը	154—70

Գերլին 24 նոյեմ.

Օթօման	95—
Բուսէլի չզմէնաբֆ. (մարգ)	115—10
Լոնդրա իւզէրինէ գամպիս	20—23
Բարիզ » »	80—80

ԴԱԼԼԱՔ ՊՕՐՍԱԱԸ

Իսկ. սամ. սիւն սպ. գաբ.	24—08½
» » » էն եբնբաբ	24 0½
» » » էն ս.սաբ	24 07½
Գամ. սարֆաթ մէշբբը	24 09
Քանֆէլանբ Օսմանիյէ	85—
Ցէբբ Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բուսէյնի չզմէնաբ. սպ. գաբ.	113—12
» » էն եբնբաբ	113—25
» » էն ս.սաբ	113—
» » սիլբբ	113—12
Նեյրէ Քարիզի	—
Բէբբբ Գաբ.	—
Հէվալուրիզ »	—

ՊԱՆԴԱ ԱԳԱՐՍՆԼԱԲԸ

Բէյի Ազարինը	14—
Սիկարէթ Ա.	—90
» Բ.	—70
Թրամվայ	6—90
Ասիբանս	4—07½
Բրեսթ ժէնէրալ	7—
Ֆոնէթի Օթօման	3—07
Ժաւիգանս	2—37
Ազարան Գոմէրսիալ	13—09
Թագագ Գորբբորատիոն	6—09
Ասիբբբբեկ	5—
Լորիսմ	65—50
Գանդ Նասիոնալ սբ Կրէս	432—
Թրանսվաալ	38—
Բրնիթսմ Թանվիսիթբ	462—
Օպտիկսաբ Թրամվայ	496—
Սրանս սաբ բբեսիթբ	120—
Գին գանա. իլլին 8 կիւն իսթիլ.	2—
» » » 1 » »	—90

ԱԴԳԷԼԷՐԻՆ ԳԻՆԱԲԸ

Ոսմ. լիբրաբ 100 գ. սաաթ	Ղբ. Բբ
Գեյոգ մէշբիսէ ֆասգբ	107—30
Մէքսիքա »	097—20
Ինգիլիգ լիբրաբ	109—38
Ֆրանսագ ալթունգ	87—10
Բալ	89—35
Դրեսդրգ ալթունգ	51—08
Գասգան գայրեսի	8—58

ԳԱՄԳԻՈ

Լոնդրա	109—37
Սասա 2 սպ. վասէլի	22—95
Գնօրլեն Մանսա	10—86

ԻԼԱՆԱԹ

Ճէննէթմէյնան Սալթան Մահմուտ Խանը Սանի հաղրէթլերի եվգաֆը չերի-ֆլէնիսնէն Թագսիմսէ չէյմէ իթթիֆաք-լինաե վագը 1ինէի վէ 2նէի սիւքքանա-լարբն չէհրիսի 125,ւէր զբչ.ա Թալիպի եսհաբինսե օլասուզնասան, զամմ իլէ իսթիֆարբնա Թալիպ օլանլարբն՝ Բարիսը իլանէն ինիպարէն 45 կիւն սիւքսրինսե ինիւլի եվվէլկիսեսի. վէ օնան օսնբա սա 15 կիւն զարֆինսա 100սե 5 զամմը գասգաչ խալէրէգ, խիթամը սիւսեմիթսե ինիւլի գամիյեսի բերա օլանմազ իւզրե 61 կիւն սիւսեթլե սեվգէզի սիզգյեսեյե զօնուլզնասան, թալիպ օլանպարբն վէ սահա զիյասե մանիսամա ալմազ իսթէյենլերին՝ մէզգիբ պրիթիսն վէ սիւսա հիսսե մենարլ վէ սեֆնանֆիսին զէյմէրբ մանամսէ պէ մահհրբիրլեսե օլան Այ-օֆեսասաբի մէնգիլ վէ մարլէզիդին 90 պին, վէ Գէյօղլանսասաբի մէնգիլ վէ սե-ֆնանֆիսին սիւսա հիսսեսեբի օլան 119 պին 333 զբչ.ա 100սե 10,ը նիպալիթսե բէյ սազէլեբիսի մանսասրբպէն Տէֆ-թերը Խազանի նէզարեթը ճէլիլեսի սե-նեսսա բասրեի սամամիյեսինե մեսրա-ճասաբ իթմալերի իլան օլունբբ։

10 Թբշբ. սանի 313 3—3

ԷՎԴՈԱՆԻ ՀԻՐԻՄԱՑՈՒՆ

Թեֆթբբ իլան իլէ Թազեբբբ մասամե-լաբ օլանմագ գասասբ, եանի նագամ իլա ֆիւրսաթաբ օլանմագ գարմասբ վագ գէլբբ-նենայա սեկին նանբեզ մանիլաբբ վագֆիյէսեբ հիսսասարանը հասպէլնբ-զամ պրա մանլայեսե թեֆվիզ իսսեեգ լերի հիսսելի սեֆանասերին նբսաբ սեհրան 19 զբչ.ա վէ նբսաբ սրկերի հասպէնի եվգաֆբ Հիսմայունը սասրեթ վէ սերկի վէ գասբնբ իլէ սաբբլասեգ սբբ։ Թամմ կիսսելի օլասա սա պրմիսմայեսե սաբբ-լանլարբն մասասեֆեսերինին նբսաբ լիրա 100 զբչ.ա հիսսաբյան լիրա օլարագ, վէ սրկեր նբսաբ գեզանլգ սասրեթ վէ սերկի գասասվիսէ իսթիֆա գէզանլգ սասրեթ վէ սերկի գասասվիսէ, պասգասլանն սաբիեզդիրմանլիգբ մասայեն սյասա ֆ հասիբա սիսասերբ իլանբնասա 3,նէի իլան սիսասերէր օլան իզդաս 318 սեհնեսի Թեյրիսբ սահնեսի 10սնգ կիսնինսեն իթիպարբն մահբ մեզգիսրբն 17սնէի բասրա եբթեսի կիսնինսեն գասասբ Թալեպ օլանլարբն գէյմբբ մասամմե-նեսերինին էնյրինսե միսասրի Թեեմն ասգյեսերյսե պերասեր Մահիվաբ ե-սարբեսինե միսասահաբ իթմեսերի լասգմ գեյեմեկի 3սեի սեֆա օլասրաղ իլան օլանբբ։

..4000.—Սբեսվրի Գարասբնասա Խանբը Գարասկեղ մահալեսինե իմամ եֆ. օգագզնասա 3 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 53 մեթ-բբ սրսասա մեպի 2 օսա վէ 1 սաեֆ վէ 38 մեթբբ պագզեյի մբշ-Թեմբ սախլաղ պէր պագ մեղզիլբն պրեմբեսեն. հաճի Մահմասա։

..2500.—Ալ սասֆեսի Գեպիր գաբրպրեսե Գագ Սագալ ճասասե-սինե 14 վէ 16 նուսէրբ-լբ Թախ-մինեն վէ Թերպրեն 76 մեթբբ սբ-սասա մեպի 1 օսա-լբ մբշ-Թեմբ վէ չեհրի 60 զբ. քիրբ-լբ մբշ-Թեհամ-մբշ սախլաղ 2 պագ սբ-լբգեսեն կե-սիկնեն 120 սեհրմ իթբագբբյա 30 սեհրմ հրսասեսի. հաճի Ահմասա։

..3500.. պեսելը մբշգայեսեսի 2000.—Զարշբ Գեպիրսե Ալեմշահ սագգզնասա 3 վէ 5 նուսէրբ-լբ Թախ-մինեն վէ Թերպրեն 22 մեթբբ սբ-սասա մեպի պէր պագ հագբրնբ վէ չբսեսեր կեսիկնեն նբսի հեսա-սեսբ. հաճի Հասան։

..12500.. պեսելը մբշգայեսեսի 7717.—Լաբեսեսե Գասյբսմբբ Գաբ-չբյեչ մահալեսինե եեչրի Թասյբսմ-պա սագգզնասա 16 նուսէրբ-լբ Թախ-մինեն վէ Թերպրեն 133 մեթբբ սբ-սասա մեպի 7 օսա վէ 2 սաեֆ վէ 2 գասյբ վէ 49 մեթբբ պագզե վէ 30 մեթբբ մահպասի մահալեսի մբշ-Թեմբ սախլաղ պէր պագ մեղ-զիլեն նբսի հեսասեսի. հաճի Հեսա-սեսի։

..6250.. պեսելը մբշգայեսեսի 4000.— Զարշբ Գեպիրսե Մահ-ֆիլեր սագգզնասա 34 նուսէրբ-լբ Թախ-մինեն վէ Թերպրեն 3 մեթբբ սբ-սասա մեպի վէ չեհրի 150 զբ. քիրբ-լբ մբշ-Թեմբ սեբսանեսե մբշ-Թեմբ-գբբբ 2 սասա կեսիկնեն բասպ հրսասեսբբյսե չեհրի 22½, գ-չե 5 բսպ վէ 6 պագչե բսպ բսպ բբ-ֆբբբի հրսասեսինեն սասի բսպ հրսասեսի. հաճի Ահմասա։

..2600.. պեսելը մբշգայեսեսի 1300.—Զէնեբբբ Գասյասա Ալթեգ Ա.ի Բաշա մահալեսինե Սբասեգ սագգզնասա 9 նուսէրբ-լբ սեբսանեսե 1 գասյբ-լբ մբշ-Թեմբ, Թախմ-նեն վէ Թերպրեն 98 մեթբբ պէր գբբա սրսասեն պրեմբեսի. հաճի Մահմասա։

..3110.—Զէնկեբ գասբբյեսեսե Ապասիսալ սագգզնասա 1 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 53 մեթ-բբ սրսասա մեպի վէ 88 մեթբբ պագզեյի մբշ-Թեմբ սախլաղ 2պագ սասեֆ 9 հրսասեսբբյսե բբ 7 հրսասեսի. հաճի Սասան։

..3000.— Իսկբսասրսա Տեր-պալի մահալեսինե Զավալ Տեբե-սի ճասասեսինե 12 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 53 մեթբբ սրսասա մեպի 3 սասա վէ 1 սաեֆ վէ 1 գասյբ վէ 114 մեթբբ պագզեյի մբշ-Թեմբ վէ չեհրի 50 զբ. քիրբ-լբ սախլաղ պէր պագ սեղ-զիլեն նբսի հրսասեսի. հաճի Սասան։

..3810.. պեսելը մբշգայեսեսի 3000.— Գասբմ Բաշասա Հաճի Խասրեվ մահալեսինե վէ ճասա-սեսինե 4 նուսէրբ-լբ սեբսանեսե 1 գասյբ-լբ մբշ-Թեմբ մբշ-Թեմ-գբբբ իլե մախլաղ պէր գբբա պագզեյինեն սնեգգ Թերպրեն 581 մեթբբ պագ-գ մահալեսինեն պրեմբեսի. եօրբնեբ Հիս-սեյին։

..2500.— Գալաթասա Ճամբի Գեպիրբ մահալեսինե Գասբագբ Մեյասանեսասա սեբսանեսե 17 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 26 մեթբբ սրսասա մեպի չեհրի 40 զբ. քիրբ-լբ քասրկեբ պէր պագ մա-զասանեն նբսի հրսասեսի. եօրբնեբ Հիսասեյին։

..9000.. պեսելը մբշգայեսեսի. —6000 Թասասվասա Ֆօրբագբ սագգզնասա 36 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 68 մեթբբ սրսասա մեպի 4 սասա վէ 2 սաեֆ-լբ մբշ-Թեմբ սախլաղ պէր պագ մեղզիլեն պրեմբեսի. Մահմասա։

..2000.. պեսելը մբշգայեսեսի 1500.—Գասբմ Բաշասա Պասբեսա-սան Պեյ մահալեսինե Ապասբ Աբգասբ սագգզնասա 99 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 30 մեթբբ սրսասա մեպի 2 սասա վէ 1 սաեֆ-լբ մբշ-Թեմբ սախլաղ պէր պագ մեղզիլեն պրեմբեսի. հաճի Հիսասեյին։

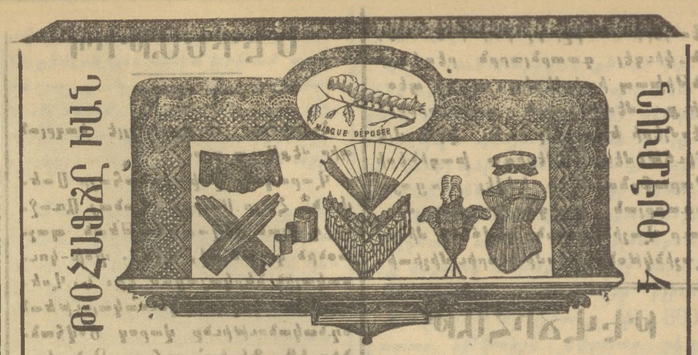
..2710.— Գալաթասա Ճամբի Ճեսբա մահալեսինե Ֆերմեսեգի-լեր հասասեսինե 55 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 46 մեթբբ սրսասա մեպի 3 սասա-լբ մբշ-Թեմ-մբշ վէ չեհրի 3 գասյբ-լբ Օս-մանի քիրբ-լբ մասգասասա գա-լբգեբ կեսիկնի, եանեգմ քասրկեբ պագ-գբ սբ-քբքանբ կեսիկնեն 120 սեհրմ-սեն 4 սեհրմ հրսասեսյսե սբ-քբքանբ մեղզիլեսե մեղզիլեսե պէր սասե սբ-սբ գասյբբ կեսի-կնեն 12 հրսասեսեն 1 հրսասեսի. Հասան։

..176677.— Գալաթասա Եալ-ճասգասա մահալեսինե իսքեսեսեր հասասեսինե 73, 75, 77 վէ գասբ-լբգեսինե 48 վէ 50 նուսէրբ-լբ մասբասգասա 50 վէ Թերսասե Պասյա-հասասեսինե 2 նուսէրբ-լբ սբ-սասա մասբասգասա Թերպրեն 684 մեթբբ սբ-սասա մեպի 3 պագ սբ-լբգեսեն մբշ-Թեմբ սեսբբբմասե մահալի իսկ գասբշբգեսասա սալաշ սբասպբբբ վէ 110 մեթբբ սբասեսեն 3 հրսասեսեն 2 հրսասեսյսե Թերսասե եօլբ հասա-սեսինե 2 նուսէրբ-լբ Թերպրեն 95 մեթբբ սբասեսեն պրեմբեսի. հաճի Մահմասա։

..3500.. պեսելը մբշգայեսեսի 2000.—Զարշբ Գեպիրսե Ալեմշահ սագգզնասա 3 վէ 5 նուսէրբ-լբ Թախ-մինեն վէ Թերպրեն 22 մեթբբ սբ-սասա մեպի պէր պագ հագբրնբ վէ չբսեսեր կեսիկնեն նբսի հեսա-սեսբ. հաճի Հասան։

..12500.. պեսելը մբշգայեսեսի 7717.—Լաբեսեսե Գասյբսմբբ Գաբ-չբյեչ մահալեսինե եեչրի Թասյբսմ-պա սագգզնասա 16 նուսէրբ-լբ Թախ-մինեն վէ Թերպրեն 133 մեթբբ սբ-սասա մեպի 7 սասա վէ 2 սաեֆ վէ 2 գասյբ վէ 49 մեթբբ պագզե վէ 30 մեթբբ մահպասի մահալեսի մբշ-Թեմբ սախլաղ պէր պագ մեղ-զիլեն նբսի հեսասեսի. հաճի Հիսասեյին։

..6250.. պեսելը մբշգայեսեսի 4000.— Զարշբ Գեպիրսե Մահ-ֆիլեր սագգզնասա 34 նուսէրբ-լբ Թախմինեն վէ Թերպրեն 3 մեթբբ սբ-սասա մեպի վէ չեհրի 150 զբ. քիրբ-լբ մբշ-Թեմբ սեբսանեսե մբշ-Թեմբ-գբբբ 2 սասա կեսիկնեն բասպ հրսասեսբբյսե չեհրի 22½, գ-չե 5 բսպ վէ 6 պագչե բսպ բսպ բբ-ֆբբբի հրսասեսինեն սասի բսպ հրսասեսի. հաճի Ահմասա։



Հ. վէ Ա. ՍԷՓԷԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄՄԱԲԸՆՏ ԶԷՇՄԷ ԳՈՒՐԳԻՆՏԷ ԹՍՓԱԼԵԱՆ ԽԱՆԷ ԻՍԹԻՍԱԼԻՆՏԷ

1878 բէրեկէթնէն պէրու Թէսէբ օլունան մազասի մէզգիլ՝ գու սեֆբ Հաճ-բալբ խանբնասա սբսեեսեսեն ալբ օլանա ֆբսնգբբբգսնա նագզ օլսնմէշ օլսա-լա, մազասի մէզգիրբեսե գայեթ նեֆբբ վէ օսն մասասլբբասա օլսբբգ սաբբ իսգնբբ մասլաբ գբբբ-լբ սաբբ։

ՊԻՍՍԷԼԵՐ՝ բասբբբգա վէ մասբբբն իսգրեկլեգսյ վէ եվան հեր եեսե գայեթ դա-վեգ չեշբ-լբ։—ԹԱՆՍԹԷԼԱԼԱՐ՝ գալասեբեա, գաաս, Թբսլ, լանթբեթ, բալանեգ, գբբբբգբ վէ սասբբ։—ԻՍՍՈՏԷԼԱԼԱՐ՝ սբբլասա սասլբ գնասա, կասն, մասասեգ, ֆանթասա-գբ, լանգասա, գասասբեգ։—ԻԱՍԱՄԱՍԹԷԼԻՐ՝ պասեսեսեգեբ, բբբեգբ, սբբբմբբ վէ սասբբ կասբ-նբբբբբեգբբ. գբսբեգբբ, մասբբբեգբբ։ սբբբ սասբբ բասասասբ բբբբբ, Թբբ-լբեգբ վէ մասբբ գասբ-գասբբ։—ԻՍԹԱՆԲՈՒԼ՝ գասեգ սասեգ, գասեգբբբ, կասլ գբգասբ, սասբբբբ, կասբ-նասբբ, Թասալասա։—ՍԻՐԻԹԷՆԷԼԻԱ՝ Եբբբբբ վէ սասեգբբ պասեգբբբ, նասեգբ վէ Թասեգ Թասբ-գասբբ, բբբբբ-գբբբ, սասբբ-գասբբ, գեգասբ, Թասեգբբ սասբբասբ, կասասբբբ։ Եբբբբ վէ սասբբ գասասբբբբ, սասբ գասասբբ սասբասբասա վէ բեբասբբբ սեբբասբ սասբբբ-լբ։ գասասբբբ։ գասբ նասա, բբբբգասբ, գասբգասբ Լասասա վէ կասա Լասասբբ, նասեգբ պէր-սա վէ գասբբասբ, մասբ բբբասբասբբ գասբբասբ, գասբբասբբ սասեգ եգասբբբբբբ վէ Լասբբասբբ վէ գասբբբնասբ։

Թասբասա վէ բբբասբեգեգ սասբասբ գասբեգ եգնբ վէ ՄԱԳՆԻՍԻ ֆբսթբբ սասբ սբբբ։

ՀԱՐԻՒ ՎԷ ԷՕՍ ԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՐ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՑԼ	NORTHERN INSURANCE COMPANY ՆՈՐԹՀԷՐՆ ԷՆՇՈՒՐԷՆՍ
1800սա Թէէսթ	1836սա Թէէսթ
Իսկ. Լիբրաբ	Իսկ. Լիբրաբ
Սէրմայէսի 3,000,000	Սէրմայէսի 3,000,000
Իհթիյաթ ազէէսի 11,641,018	Իհթիյաթ ազէէսի 4,444,600
1894 սենէսի հասրլաթը 2,906,678	1894 սենէսի հասրլաթը 1,103,300

Սարեթ իւ պէյան խբ գասմ անես եհվէն ֆեբաթբ վէ մեբեթեսլ շերեթբէ խասե վէ եէբսասի թբեհեարեսե վէ սարբ սեիսբբա իասբ, գասանեն վասբբբասա սեբբագ պէրմես դեղմ մեգասբեսե թասբմ խեբ, Եանեբ ֆբհեթեսե 20,000,000 Իսկ. Լիբրաբ։

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի ինկ. լիբրաբը 500,000. Իհթիյաթ ազէէսի ինկ. լիբրաբը 0110.00

Ինչպէ գասմանես եհվէն ֆեբաթբա վէ մեբեթեսլ շերեթբէ կեբբբ վասբբ վէ կերբբ եեբբեն սեեֆբեսեբբբ մեբասբ կեթասա սբբբ Թեհեմբբբ, կասբբ վէ Եսբբ պեսեսեբ սեիսբբա իասբ։ Մասեսասբ մասբասբ իբբեն Գալաթասա Մեհմետ Ալի Բաշա խանբնասա 22 վէ 22 մեսբբբբեբ նասմբբբասա մեբբեբ իւ գասմանես լբբ սեեՖբ ԳԱԼԱԹԻՆ 6. ՍԵՐՈՒԵԱՆ մեսասասբբբեբ։

EMULSION SCOTT

ՍԿՕԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ

Պոտարանին Նշանը

Միակ միջոցն է որով կարելի ըլլայ խմել ձկան իւղ և իրոֆոսֆիթ։ Խիստ հաճելի է ճաշակելու և մարսելիութեան կ՚օգնէ։ Ամարտի բոլոր բժիշկները ՍԿՕԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ կը յանձնարարեն բուժելու համար

ՀԻՒԾԱԼՈՒԹԸ, ԽՈՑԸԼԸ (սրբաձա),
ԱՆԱՐԻՒՆՈՒԹԻՒՆԸ, ԵՒԵՐՈՒԹԸ,
ՄԱՆԿԱՆԱՑ ՈՍԿԵԲԱԹԵՐՈՒԹԻՒՆԸ
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԱՅՈՒԺՈՒԹԻՒՆԸ,
ԹՈՒՐԻ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՀՈՍԸ,
ՀԱՐԲԱՒԻԼ ՆԻՀԱՐԱՒԹԻՒՆԸ,
և ՄԱՆԿԱՆՑ ՎՐԱՑ ՅԱՐՁԱԿՈՂ
ԲՈԼՈՐ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ։

Կրծախտբորդերազարդներուն և դեղատներուն քով։

ՄԹՄԱԳՈՒ ՄԷՆԷԹԷՍ ՀԱՄՄԷՐ ՎԷ ՀԷՐՈՅԵՐԻ

HAMBURG MUNICH UNITED

ՀԱՄԲՈՒՐԳ վէ ՄԻՒՆԻԽ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ

ՄԻԱԹԷՆԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Սէրմայէ	Ֆրանգ 14,500,000
Իհթիյաթ ազէէսի	» 21,173,000
Սենէվի հասրլաթ	» 44,820,000

Գու չերքէթլէր՝ ՔԷՆԱԼԷՔ ՄԻԻԹԷՆԻԳԻԼԷ ԻԼԷ վէ էհվէն ֆեբաթլա մաղազալար վէ խանէլեր վէ պուլբրաս պուլբնան մալ վէ էմթիա սիկուրթա խէրլեր։

Տէրասասէթեան վէքիլը մսրբլագ

ՄԹՄԱԳՈՒ Գաղզէ Գալաթասա Անանբասի խանբնասա ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱՏԱՏՈՒՐ